

MESSES DE LA BIENHEUREUSE VIERGE MARIE

pour le temps de l'Avent :

Chant d'entrée

Roráte caeli désuper, et nubes pluant iustum ;
aperiátur terra, et gérmínet Salvatórem. (Is 45, 8) —
Caeli enárrant glóriam Dei ; et ópera mánuum eius
annúntiat firmaméntum. (Ps 13, 2)

Cieux, faites venir le Juste comme la rosée, qu'il vienne des nuées comme la pluie. Que la terre s'entr'ouvre et donne naissance au Sauveur. — Les cieux racontent la gloire de Dieu, et le firmament publie l'ouvrage de ses mains.

Répons graduel

Tollite portas, principes, vestras ; et elevamini portae aeternales, et introibit rex gloriae. — Quis ascendet in montem Domini ? Aut quis stabit in loco sancto eius - Innocens manibus et mundo corde. (Ps 23, 7.3-4)

Portes, levez vos frontons, élevez-vous, portes éternelles : et le roi de gloire fera son entrée. — Qui donc gravira la montagne du Seigneur ? et qui se fixera dans son sanctuaire ? L'homme aux mains innocentes et au cœur pur.

Alleluia

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum ; benedicta tu in mulieribus. (Lc 1, 28)

Nous te saluons, Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec toi ; tu es bénie entre toutes les femmes.

Chant d'offrande

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum ; benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui. (Lc 1, 28-42)

Je vous salue Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous ; vous êtes bénie entre toutes les femmes, et le fruit de vos entrailles est béni.

Chant de communion

Ecce Virgo concipiet, et pariet filium ; et vocabitur nomen eius Emmanuel. (Is 7, 14)

Voici que la Vierge concevra, et elle enfantera un fils, et on lui donnera le nom d'Emmanuel.

De la conception du filz de Dieu et de la salutation angelique. chapitre. 5

